



Науково-педагогічне стажування

Мультикультуралізм у мові, літературі та перекладознавстві: виклики та перспективи

м. Рига, Латвійська Республіка
28 квітня – 8 червня 2025 року

Організатор – Балтійська міжнародна академія.



До участі у стажуванні запрошуються науково-педагогічні співробітники закладів вищої освіти, наукові співробітники наукових установ, докторанти, аспіранти, здобувачі, студенти, а також практичні працівники, які мають або здобувають філологічну освіту.

Навчальне навантаження стажування становить **6 кредитів ЄКТС (180 годин)** і розподіляється по 6 годин кожного дня впродовж 6 робочих тижнів.

Кожен учасник стажування отримує **сертифікат** про проходження науково-педагогічного стажування (двома мовами із зазначенням погодинної програми) та **друкований збірник** тез науково-методичних доповідей.

Сертифікат про проходження науково-педагогічного стажування є документом, який підтверджує проходження стажування в науковій установі у країні, яка входить до Європейського Союзу, **на здобуття звань доцента, професора та старшого дослідника** відповідно до п. п. 2.1, 2.2, 2.3, 2.5, 2.7 Порядку присвоєння вчених звань науковим і науково-педагогічним працівникам (з урахуванням останніх змін згідно з [Наказом МОН України № 322](#) від 17 березня 2021 р.), а також враховується під час ліцензування та акредитації освітніх послуг.

Організаційний комітет науково-педагогічного стажування

Д.е.н., доцент **Юрій Балтгайлis**, Балтійська міжнародна академія.

Д.т.н., професор **Жанна Цауркубуле**, Балтійська міжнародна академія.

Порядок реєстрації

Форма участі – дистанційна.

1) учасникам необхідно **заповнити заявку** та до **25 квітня 2025 року (включно)** надіслати на електронну адресу filology@cuesc.org.ua тези науково-методичної доповіді за профілем роботи в навчальному або науковому закладі України;

2) після отримання реквізитів надіслати електронну копію квитанції про сплату організаційного внеску.

Тема листа: НА СТАЖУВАННЯ З ФІЛОЛОГІЧНИХ НАУК.

Зверніть увагу! Проходження науково-педагогічного стажування без підготовки науково-методичної доповіді неможливе.

Онлайн-лекції

У межах стажування відбудуться онлайн-лекції на платформі ZOOM англійською мовою. Посилання на онлайн-лекції будуть надіслані всім учасникам після сплати за стажування. Онлайн-лекції будуть збережені.



Дата та час: 16 травня о 11:00 (за київським часом).

Тема лекції: «Мультилінгвізм в австралійській літературі: поєднання культур через мову».

Лектор – доктор філологічних наук, професор **Оксана Бабелюк**, запрошений професор SAR школи мистецтва, комунікації та англійської мови факультету мистецтв та соціальних наук Сіднейського університету (Австралія).

Дата та час: 23 травня о 11:00 (за київським часом).

Тема лекції: «Концепт “катастрофа” в мультикультурних суспільствах».

Лектор – кандидат філологічних наук, доцент **Олена Коляса**, Дрогобицький державний педагогічний університет імені Івана Франка, Одеський національний морський університет, Маріупольський державний університет, запрошений дослідник Орхуського університету (Данія).



Дата та час: 30 травня о 14:30 (за київським часом).

Тема лекції: «Зрушення парадигми в мовознавстві, літературознавстві та перекладознавстві через індійський мультикультуралізм».

Лектор – **Дінеш Кумар**, доцент (англійська мова), коледж Дьял Сінгх, Карнал (Індія).

Організаційний внесок

1. Організаційний внесок учасника науково-педагогічного стажування становить **4 500 грн** й використовується на покриття транспортних та адміністративних витрат, пов'язаних із виготовленням міжнародних сертифікатів, використанням офіційного інформаційного порталу та опублікуванням збірника тез доповідей. Для членів Центру українсько-європейського наукового співробітництва організаційний внесок становить **4 000 грн** (ознайомитися з інформацією, як стати членом ЦУЄНС, можна за [посиланням](#)).

2. Зверніть увагу на те, що **стажування одноосібне**. Сплата внеску за тези, написані в співавторстві, здійснюється кожним учасником стажування, незважаючи на співавторство.

3. Реквізити для оплати будуть надані після отримання тез доповіді та заявки. Авторам необхідно перерахувати кошти після прийняття тез доповіді оргкомітетом.

4. Збірник тез науково-методичних доповідей і сертифікати будуть надіслані учасникам на поштову адресу, вказану в заявці, **після 30 червня 2025 року**.



Вимоги до тез науково-методичних доповідей

Зверніть особливу увагу на те, що тема науково-методичної доповіді має бути пов'язана з особливостями підготовки спеціалістів у галузі філології, системою вищої освіти в Україні та ЄС, формуванням умінь і навичок спеціалістів-філологів тощо.

- Обсяг – від 2 до 5 сторінок формату А-4 в текстовому редакторі Microsoft Word for Windows 2000, 2003, 2007; 2010; 2015; 2019.

- Шрифт – Times New Roman, розмір – 14; міжрядковий інтервал – 1,5; відступ першого рядка абзацу – 1,25 см; поля – 2 см.

- Послідовність розміщення матеріалів у тезах доповіді: назва тез (великі літери, шрифт – напівжирний); прізвище та ініціали автора (шрифт – напівжирний); науковий ступінь, вчене звання (за наявності), посада, місце роботи (навчання); текст.

- Файл повинен мати назву українською мовою відповідно до прізвища та ініціалів учасника стажування (напр.: Стеценко Л.П._тези, Стеценко Л.П._квитанція).

- Використана література (без повторів) оформлюється в кінці тексту під назвою «Література: (Bibliography:)) з урахуванням розробленого в 2015 році Національного стандарту України [ДСТУ 8302:2015 «Інформація та документація. Бібліографічне посилання. Загальні положення та правила складання»](#).

- У тексті виноска позначаються квадратними дужками з вказівкою в них порядкового номера джерела за списком та через кому – номера сторінки (сторінок), наприклад: [5, с. 26].

- **Мови тез доповідей:** латиська, англійська, українська.

Академічна доброчесність

Організаційний комітет науково-педагогічного стажування забезпечує анонімне якісне рецензування кожних тез доповіді. Усі подані тези доповідей перевіряються на наявність плагіату за допомогою програмного забезпечення StrikePlagiarism.com від польської компанії Plagiat.pl.

Заборона використання наукових праць країни окупанта

Звертаємо увагу авторів на те, що приймаються тези доповідей латиською, англійською та українською мовами! Забороняється цитування в тексті та внесення до бібліографічних списків тих джерел, які опубліковані російською мовою в будь-якій країні, а також джерел іншими мовами, якщо вони опубліковані на території росії та білорусі.

Зразок доповіді

Формування перекладацьких компетенцій у філологів-германістів

Редчиць Т. В.

кандидат філологічних наук, доцент,
доцент кафедри прикладної лінгвістики та перекладу
Черкаський державний технологічний університет
м. Черкаси, Україна

Текст... [1].

Література:

1. Волчанська М. Д. Зміст понять «компетенція» і «компетентність» у галузі методики навчання. URL: <http://wwwcenter.univer.kharkov.ua/vestnik/full/171.pdf> (дата звернення: 14.01.2025).

Представництво в Україні

Центр українсько-європейського наукового співробітництва (згідно з підписаним договором про міжнародне співробітництво з Балтійською міжнародною академією)

Контактна особа – **Родік Леся Миколаївна**, координатор з питань наукових заходів та проєктів у галузі філологічних наук.

Контактний телефон: **+38 066 642 61 74**

Електронна адреса: filology@cuesc.org.ua

Електронна сторінка: cuesc.org.ua

Facebook: facebook.com/cuescinfo

YouTube: youtube.com/cuescinfo



CUESC